
Сообщение от 15 апреля 2010 года относительно текста Коммюнике Вашингтонского саммита по физической ядерной безопасности, полученное от Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Агентстве

Генеральный директор получил от Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Агентстве сообщение от 15 апреля 2010 года, касающееся текста *Коммюнике Вашингтонского саммита по физической ядерной безопасности*, изданного 13 апреля 2010 года.

В соответствии с просьбой Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки настоящим указанное сообщение и приложение к нему распространяются для сведения всех государств-членов.

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В ВЕНЕ**

ВАГРАМЕРШТРАССЕ 17-19
А-1220 ВЕНА, АВСТРИЯ
ТЕЛЕФОН (0043-1) 31339

15 апреля 2010 года

Г-ну Юкии Аmano
Генеральному директору
МАГАТЭ
Кабинет А-2822
ВМЦ

Уважаемый г-н Аmano,

Постоянное представительство Соединенных Штатов Америки просит распространить прилагаемый текст Коммюнике Вашингтонского саммита по физической ядерной безопасности, изданного 13 апреля, в качестве документа INFCIRC. Как Вам известно, данный саммит был одной из ключевых инициатив президента Обамы в деле преодоления серьезного, требующего безотлагательных действий вызова, который ядерный терроризм создает для международной безопасности. Это совместное Коммюнике подписали 47 стран, и они присоединились к призыву Президента Обамы обеспечить физическую безопасность всех уязвимых ядерных материалов за четыре года. Кроме того, Соединенные Штаты приветствуют реальные шаги и конкретные обязательства многих участников саммита по обеспечению сохранности ядерных материалов и призывают все страны последовать их примеру.

Хочу обратить внимание государств-членов на то значение, которое в Коммюнике придается важной работе Международного агентства по атомной энергии в сфере физической ядерной безопасности, и на наше общее обязательство обеспечить неизменное наличие у Агентства потенциала и ресурсов, необходимых для выполнения порученных ему задач в области физической ядерной безопасности.

Примите уверения в нашем самом глубоком уважении.

С уважением,

[Подпись]
Глин Т. Дэвис
Посол

Приложение: Коммюнике Вашингтонского саммита по физической ядерной безопасности

Саммит по физической ядерной безопасности

Вашингтон, 2010 год

Коммюнике Вашингтонского саммита по физической ядерной безопасности

Ядерный терроризм является одной из наиболее вызывающих угроз международной безопасности, а эффективные меры в области физической ядерной безопасности представляют собой наиболее действенные средства в целях предотвращения получения террористами, преступниками или другими неуполномоченными субъектами доступа к ядерным материалам.

В дополнение к нашим общим целям ядерного разоружения, ядерного нераспространения и мирного использования атомной энергии, мы все также разделяем цель обеспечения физической ядерной безопасности. Поэтому собравшиеся здесь, в Вашингтоне, Округ Колумбия, 13 апреля 2010 года, привержены укреплению физической ядерной безопасности и предотвращению угрозы ядерного терроризма. Для достижения успеха потребуются ответственные национальные меры и постоянное и эффективное международное сотрудничество.

Мы приветствуем и присоединяемся к призыву Президента США Б. Обамы обеспечить безопасность всех уязвимых ядерных материалов за четыре года в ходе нашей работы по укреплению физической ядерной безопасности.

Поэтому мы:

1. Подтверждаем основную ответственность государств, согласно их соответствующим международным обязательствам, обеспечивать эффективную физическую безопасность всех ядерных материалов, включая ядерный материал в ядерном оружии, и ядерных установок, находящихся под их контролем; предотвращать возможность получения неуполномоченными государством субъектами доступа к информации и технологиям, необходимым для использования такого материала в злоумышленных целях; подчеркиваем важность надежной национальной законодательной и регулятивной базы для обеспечения физической ядерной безопасности;
2. Призываем государства договориться работать сообща как международное сообщество для продвижения в области обеспечения физической ядерной безопасности, по необходимости запрашивая и предоставляя помощь;
3. Признаем, что высокообогащенный уран и выделенный плутоний требуют специальных мер предосторожности и соглашаемся продвигать меры по обеспечению физической безопасности, учета и консолидации этих материалов там, где это возможно; и поощряем перевод реакторов с высокообогащенного на низкообогащенное урановое топливо и минимизацию использования высокообогащенного урана там, где это технически осуществимо и экономически целесообразно;
4. Мы будем стремиться полностью выполнять все существующие в области физической ядерной безопасности обязательства и работать в направлении взятия на себя тех обязательств, к которым мы еще не присоединились, в соответствии с национальными законами, политикой и процедурами;
5. Поддерживаем цели международных инструментов в области физической ядерной безопасности, включая Конвенцию о физической защите ядерного материала и Поправку к ней, а также Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного

терроризма, как необходимые элементы архитектуры глобальной физической ядерной безопасности;

6. Вновь подтверждаем основную роль Международного агентства по атомной энергии в сфере международной физической ядерной безопасности и намерение работать для обеспечения того, чтобы Агентство продолжало иметь соответствующую структуру, ресурсы и экспертизу, необходимые для выполнения его уставной деятельности в соответствии с его Уставом, соответствующими резолюциями Генеральной Конференции и Планами по физической ядерной безопасности;
7. Признаем роль и вклад Организации Объединенных Наций, а также вклад Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма и Глобального партнерства под эгидой «Группы восьми» против распространения оружия и материалов массового уничтожения в рамках их соответствующих мандатов и круга участников;
8. Признаем необходимость наращивания потенциала физической ядерной безопасности и сотрудничества на двустороннем, региональном и многостороннем уровнях в целях развития культуры ядерной физической безопасности через развитие технологий, человеческих ресурсов, обучение и инструктаж, а также подчеркиваем важность оптимизации международного сотрудничества и координации в предоставлении помощи;
9. Признаем необходимость сотрудничества между государствами с целью эффективного предотвращения и реагирования на случаи незаконного оборота ядерного материала; соглашаемся обмениваться, в соответствии со своими национальными законами и процедурами, информацией и опытом через двусторонние и многосторонние механизмы в соответствующих областях, таких как ядерное обнаружение, криминалистическая экспертиза, правоприменение, а также развитие новых технологий;
10. Признаем непреходящую роль ядерной промышленности, включая частный сектор, в деле обеспечения физической ядерной безопасности, и будем работать с промышленным сектором с целью обеспечения должного приоритета для физической защиты, учета материалов и культуры безопасности;
11. Поддерживаем осуществление солидной практики в области физической ядерной безопасности, которая не нарушала бы прав государств на развитие и использование ядерной энергии в мирных целях и технологий и способствовала бы развитию международного сотрудничества в области физической ядерной безопасности;
12. Признаем, что меры, способствующие обеспечению физической безопасности ядерного материала, также значимы применительно к безопасности радиоактивных веществ и поощряем усилия, направленные также на обеспечение физической безопасности этих материалов.

Поддержание эффективной физической ядерной безопасности потребует постоянных усилий на национальном уровне, сопряженных с международным сотрудничеством и осуществляемых государствами на добровольной основе. Мы будем способствовать укреплению глобальной физической ядерной безопасности через диалог и сотрудничество со всеми государствами.

Исходя из этого, мы публикуем План Работы в качестве руководства для национальных и международных действий, включая взаимодействие по линии соответствующих международных форумов и организаций. Следующий саммит по физической ядерной безопасности состоится в Республике Корея в 2012 году.

13 апреля 2010 года